

公益財団法人三重県国際交流財団（MIEF）

令和元年度事業報告

I 概要

「中期計画(改訂版)」(計画期間：平成29年度から概ね5年間)のもと、「地域から信頼され、期待される財団」、「多様な人々と共に創る多文化を尊重できる社会」を目標に、「多文化共生社会の推進」に重点を置きつつ、「国際交流の促進」、「国際協力の拡充」の3つの事業柱のもとで事業を展開しました。

II 実績

<公益目的事業>

1 多文化共生社会の推進に関する事業

(1) 多様な人材の育成と活動の推進

① 日本語学習支援事業【四日市市受託事業】

四日市市内ボランティア日本語教室のネットワークの構築のため、ネットワーク会議を開催するとともに、日本語ボランティアを対象とした研修を実施しました。

【目標】 研修理解度 100%

【実績】 研修理解度 92%



▲日本語ボランティア研修

ア 日本語教室とのネットワーク会議の開催

市内6つの日本語教室間のネットワーク構築のため、情報交換等を目的とした会議を開催しました。

	日付	場所	参加者数
第1回	7月11日(木)	四日市市総合会館	17
第2回	2月21日(金)	四日市市総合会館	14

イ 日本語ボランティア研修の開催

主に日本語ボランティア未経験の方を対象に、ボランティアの役割、教え方の手順等について学ぶ研修会を実施しました。

	日付	場所	参加者数
	12月1日(日)	四日市市総合会館	45
内容・講師	「今日から始める！日本語ボランティア」 ヒューマンアカデミー大阪校 船見和秀さん		

② 医療通訳育成事業【三重県環境生活部受託事業】

医療通訳ボランティアを対象とした研修を実施し人材育成を行うとともに、医療通訳ニーズのある医療機関に試行的に医療通訳者を駐在させ医療通訳および通訳配置への理解が進むよう努めました。

【目標】 研修理解度 100%

【実績】 研修理解度 100%



▲医療通訳育成研修

ア 医療通訳育成研修（技術向上編/ポルトガル語、スペイン語）

医療通訳者の育成と技術向上のため、各言語15.5時間の実践的な研修を実施しました。

	日付	場所	参加者数	研修理解度
受講選抜試験	6月30日(日)	アスト津	44	-
第1回	7月28日(日)	アスト津	29	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「医療通訳を仕事に ～医療通訳者に求められる資質と倫理～」 東京医科歯科大学医学部附属病院国際診療部 二見茜さん ・「医療従事者による事例紹介～医療通訳者を雇用した経緯、活用状況など～」 桑名市総合医療センター、三重大学医学部附属病院、済生会松阪総合病院 ・意見交換会 ・「医療通訳の倫理およびケーススタディ」 東京医科歯科大学医学部附属病院国際診療部 二見茜さん 			
第2回	8月25日(日)	アスト津	27	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「医療に関する基礎知識 外国人住民がかかる主な診療科に関する基礎知識」 三重県立一志病院家庭診療科 小野亮佑さん ・通訳実技（ロールプレイ）」 ポルトガル語：在名古屋ブラジル総領事館在留市民協議会 中萩エルザさん スペイン語：バイエル薬品株式会社 松村太さん 			
第3回	9月10日(火)～13日(金)	県内病院	27	--
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「実地研修（医療通訳現場の見学）」 			
第4回	10月6日(日)	アスト津	29	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「医療に関する基礎知識 糖尿病・内分泌内科に関する基礎知識」 道伯町林医院 林豊美さん ・「通訳実技（ロールプレイ）」 ポルトガル語：在名古屋ブラジル総領事館在留市民協議会 中萩エルザさん スペイン語：バイエル薬品株式会社 松村太さん 			

イ 医療通訳育成研修（基礎編/インドネシア語、ネパール語、フィリピン語、ベトナム語）

希少言語の通訳人材の発掘と医療通訳者の育成を目的として、15.5時間の基礎的な研修を実施しました。

	日付	場所	参加者数	研修理解度
受講試験	6月30日(日)	アスト津	20	-
第1回	7月28日(日)	アスト津	20	95%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「医療通訳を仕事に ～医療通訳者に求められる資質と倫理～」 東京医科歯科大学医学部附属病院国際診療部 二見茜さん ・「医療従事者による事例紹介～医療通訳者を雇用した経緯、活用状況など～」 桑名市総合医療センター、三重大学医学部附属病院、済生会松阪総合病院 ・意見交換会 ・「医療通訳業務に役立つ日本語力強化研修（語彙・ヒアリング）」三重大学国際交流センター 仲渡理恵子さん 			

第2回	8月25日(日)	アスト津	22	97.6%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「医療通訳に必要な通訳技術」 名古屋外国語大学 浅野輝子さん ・「医療通訳者に必要な能力～専門職としての意識と責任～」 ・「ケーススタディ～事例をもとに対応を考えよう～」 多言語コミュニティ通訳ネットワーク 飯田 奈美子さん 			
第3回	9月29日(日)	アスト津	18	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「日本の医療制度、医療機関の仕組み」、「身体の部位と機能」 多文化共生センターひょうご 北村 広美さん ・「異文化コミュニケーション（各国と日本の医療制度の違い等）」、「医療現場での通訳を想定した模擬通訳」 ベトナム語：全国医療通訳者協会NAM I 三浦 恵理さん インドネシア語：同 原 美雪さん フィリピン語：同 鈴木 ミリアムさん ネパール語：同 金田 英子さん 			

ウ 医療通訳配置促進業務

通訳ニーズの多い医療機関等に対し、モデル的に通訳を一定期間配置し、その有用性を検証し医療機関における継続的な通訳配置につなげることを目的とした事業を実施しました。

医療機関：三重北医療センターいなべ総合病院

通訳言語：ポルトガル語・スペイン語

配置日：令和元年8月から令和2年2月まで毎週火曜日・木曜日

通訳件数	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	合計
ポルトガル語 スペイン語	30	70	76	56	63	64	31	390



▲通訳配置促進業務の医療通訳者

医療機関：鈴鹿回生病院/鈴鹿回生病院附属クリニック

通訳言語：ポルトガル語

配置日：令和元年8月から令和2年2月まで毎週火曜日・木曜日

通訳件数	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	合計
ポルトガル語 スペイン語	22	19	41	25	34	26	11	178

③ 医療通訳配置および紹介事業【県立総合医療センター・市立四日市病院・鈴鹿市・津市受託事業】

医療機関および保健センターに定期的に医療通訳者を配置することにより、医療従事者、患者、保健師等と利用者との間のコミュニケーションの促進に努めました。

また、医療機関および保健センター等からの依頼に基づき、医療パートナーを紹介しました。

県立総合医療センター

通訳言語：ポルトガル語

配置日：毎週月曜日 8:30～17:15

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
通訳件数	20	15	42	23	19	21	12	6	12	20	20	12	222

市立四日市病院

通訳言語：ポルトガル語

配置日：毎週火曜日、水曜日、金曜日 8:30～17:15

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
通訳件数	124	138	131	147	126	130	101	132	113	153	125	132	1,552

鈴鹿市保健センター

通訳言語：ポルトガル語、スペイン語

配置日：1歳半・3歳児健診時（各月1日）13:00～15:00

通訳件数	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
ポルトガル語	5	8	30	15	20	8	2	14	25	22	15	8	172
スペイン語	28	6	9	14	9	0	7	2	14	4	24	1	118

津市久居保健センター

通訳言語：ポルトガル語、英語

配置日：1歳半・3歳児健診時（月3～4日）13:00～16:00

通訳件数	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
ポルトガル語	19	9	9	13	9	20	14	29	23	38	7	16	206

④ 災害時外国人住民支援事業【三重県環境生活部受託事業】

災害時の外国人支援に関する知識および多言語支援の役割・仕組みを学ぶ研修を実施することにより、災害時多言語支援センターで活動できる人材の育成に努めました。

また、災害時の外国人支援のための図上訓練を実施しました。



▲仮想外国人避難者からの相談に対応する研修受講者

【目標】 研修理解度 100%

【実績】 研修理解度 98.8%

ア 災害時語学サポーター養成研修（英語、スペイン語、中国語、ベトナム語、フィリピン語、ポルトガル語、やさしい日本語）

基本的な災害知識、災害時の外国人支援に関する知識と多言語支援の役割・機能を学ぶ研修を実施しました。

	日付	場所	参加者数	研修理解度
第1回	9月8日(日)	アスト津	35	98.2%
内容・講師	・「大規模災害に備えて」 三重県防災対策部 高山明さん ・「災害時語学サポーターの役割と心得」 （一財）ダイバーシティ研究所 田村太郎さん ・事例紹介：「熊本地震における外国人被災者支援活動」 （一財）熊本市国際交流振興事業団 八木浩光さん ・事例紹介：「西日本豪雨における外国人被災者支援活動」 総社市人権・まちづくり課 譚俊偉さん ・事例紹介：「鈴鹿市における災害時の外国人支援」 （公財）鈴鹿国際交流協会 川出薫平さん ・グループディスカッション：「災害情報の発信方法」 （一財）ダイバーシティ研究所 田村太郎さん			

第2回	10月13日(日)	アスト津	33	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「災害時のやさしい日本語」 ヒューマンアカデミー大阪梅田校 船見和秀さん ・「災害時外国人支援に必要な通訳・翻訳スキル」 金城学院大学文学部英語英米文化学科 水野真木子さん 			
第3回	11月17日(日)	アスト津	31	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・災害時外国人支援にかかる情報収集、発信について (一財)ダイバーシティ研究所 田村太郎さん ・実践：災害時における外国人被災者への情報提供 			

イ 災害時の外国人支援のための図上訓練

県の災害時外国人支援のためのマニュアルの検証に活用できる訓練を実施しました。

	日付	場所	参加者数	研修理解度
	1月26日(日)	アスト津	34	97%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「水害時における外国人住民への対応」 (一財)ダイバーシティ研究所 田村 太郎さん ・みえ災害時多言語支援センター設置、運営訓練 ・ふりかえり 			

⑤ 財団パートナー制度運営事業【自主事業】

登録パートナーの協力により、「通訳・翻訳」、「医療通訳」、「災害時の外国人住民支援」の3分野において活動の推進を図りました。

また、各分野登録者を対象に研修、交流会を実施することにより、活動への理解が進むよう努めました。



▲パートナー交流会

【目標】交流会参加者 30人

【実績】交流会参加者 46人

ア パートナーの人数および活動状況

分野	登録者数(言語数)	活動件数
通訳・翻訳パートナー	418 (26)	235 (通訳91、翻訳144) 3 (国際理解講師)
医療パートナー	137 (5)	107
災害パートナー	84 (13)	-

イ パートナー交流会

	日付	場所	参加者数
	6月23日(日)	三重県総合文化センター生涯学習センター	46
内容・講師	MIEF多文化共生カフェ～映画で知る多文化共生～ ・「Journey to be continued -続きゆく旅-」上映 NPO法人可児市国際交流協会 各務真弓さん(映画製作担当者) によるトーク、カフェ		

(2) 多文化共生の地域づくり支援

① 外国人住民消費者被害防止事業【三重県環境生活部受託事業】

外国人住民やその関係者を対象に、日常生活で起こりうる消費生活に関するトラブルについて注意喚起をするための研修会を開催しました。



▲松阪市内での研修

【目標】 研修理解度 100%
【実績】 研修理解度 99.5%

	日付	場所	参加者数	研修理解度
第1回	6月30日（日）	アスト津	65	98%
第2回	8月3日（土）	上野ふれあいプラザ	7	100%
第3回	11月9日（土）	アスト津	7	100%
第4回	2月15日（土）	松阪市子ども支援研究センター	15	100%
内容・講師	・「こんな契約トラブルが多発しています!!」パンフレットを使った説明 三重県環境生活部 小嶋久尚さん			

② 外国人住民を対象とした避難訓練事業【津市受託事業】

市内の外国人住民に、日本の災害に関する知識及び発災時に取るべき行動について理解を深めてもらい、災害時には、自らが支援者の立場でも行動ができるようになることで地域全体の防災意識の向上を目指す事業として受託しましたが、新型コロナウイルスの感染拡大に伴い、訓練は中止となりました。

中止以前に実施した業務（資料の翻訳、啓発物品の購入）の提出・報告を行いました。

ア 企画会議の開催および会議録の提出

	日付	場所	参加者数
第1回	1月15日（水）	アスト津	5
第2回	3月4日（水）	アスト津	4

イ 資料の翻訳

避難訓練実施事の配布資料	枚数・翻訳言語
災害の基礎知識	3枚 5言語（ポ、ス、中、フィ、ベ）
AED, 緊急通報、救急ボイストラ	3枚 5言語（ポ、ス、中、フィ、ベ）
ハザードマップ	2枚 5言語（ポ、ス、中、フィ、ベ）

ウ 防災に関する啓発物品の購入・納品

避難訓練実施時の配布物	数量
エマージェンシーポータブル8セット	36
ベーカリー缶入りソフトパン	36
非常用持出袋 反射シート付き	36

③ 避難所運営訓練事業【伊勢市受託事業】

災害発生時に、外国人住民をめぐる混乱やトラブルを回避し、よりスムーズな行動が取れるよう外国人住民を対象とした防災訓練と外国人避難者への対応方法を学ぶ避難所運営訓練を実施しました。



▲避難所に仮想の外国人住民を受入れる訓練

【目標】説明会・訓練参加者数 80人

【実績】説明会・訓練参加者数 139人

ア 企画会議の開催

	日付	場所	参加者数
第1回	8月22日（木）	伊勢市役所本館	12
第2回	新型コロナウイルスの感染拡大防止のため中止		

イ 外国人住民対象防災説明会

	日付	場所	参加者数
	10月26日（土）	伊勢市防災センター	109

ウ 避難所運営研修会

	日付	場所	参加者数
	2月8日（土）	伊勢市防災センター	30

(3) 外国人相談体制の充実

① 外国人住民相談事業【自主事業】

みえ外国人相談サポートセンター運営事業【三重県環境生活部受託事業】

外国人住民等からの相談に多言語で対応することにより、安全・安心な生活ができる環境づくりに努めました。

【目標】専門機関との連携によるスムーズな相談対応

【実績】専門機関との連携によるスムーズな相談対応に努めた

ア 相談体制

自主事業として相談に対応しました。

【4月～7月】

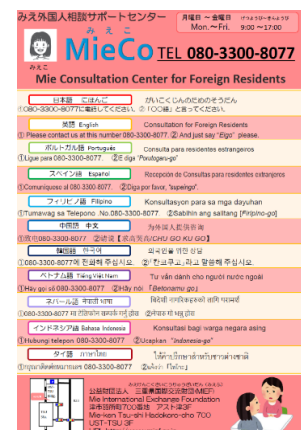
時間	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00-12:00	スペイン語 ポルトガル語				スペイン語 ポルトガル語
13:00-17:00	英語 フィリピン語		英語 フィリピン語	英語 フィリピン語	

【8月～3月】

8月1日に対応言語、時間を拡充しみえ外国人相談サポートセンター（MieCo）を開設しました。

月曜日～金曜日 9:00～17:00

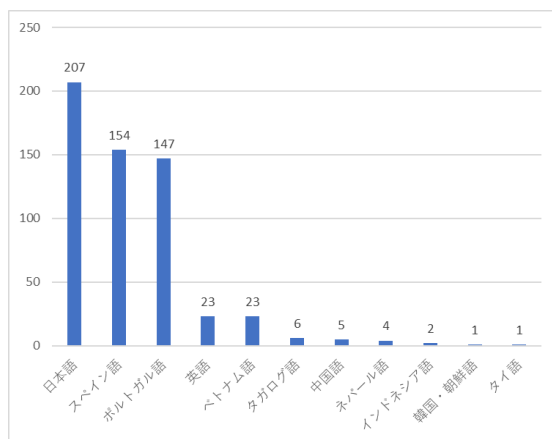
日本語、英語、ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語、インドネシア語、タイ語



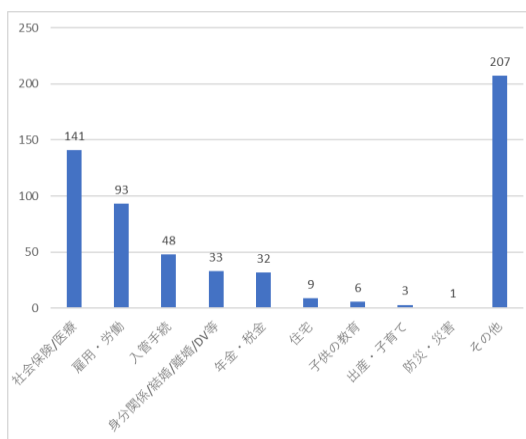
▲MieCo紹介ポスター

イ 相談件数

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
相談件数	32	13	17	24	57	60	37	67	57	54	69	86	573



▲言語別相談件数



▲内容別相談件数

② 労働相談室電話相談通訳事業【三重県雇用経済部受託事業】

県雇用経済部雇用対策課が実施する労働相談に外国人住民の方が相談する際、トリオフォンを活用しポルトガル語およびスペイン語による通訳協力を行いました。

【実績】相談件数

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
ポルトガル語	1	1	1	2	1	2	2	2	3	2	1	1	19
スペイン語	2	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	6
月間計	3	2	2	3	1	2	2	2	3	2	1	2	25

③ 結核に関する電話通訳事業【三重県医療保健部受託事業】

県医療保健部薬務感染症対策課が行う外国人住民に対する結核の問診等について、トリオフォンを活用しポルトガル語、スペイン語、英語、フィリピン語による通訳協力を行いました。

【実績】通訳件数

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
フィリピン語	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	3

(4) 多文化共生教育の推進【学校教育支援基金】

① 多文化共生教育センター事業【自主事業】

外国につながる園児・児童・生徒の自己実現のため、以下の取組みにより学校における多文化共生教育の促進に努めました。

【目標】HPにおける学習教材等の紹介の充実

【実績】HPにおいて学習教材等の紹介に努めた

ア 多文化共生教育センター（みーく）の運営

各種日本語教材や学校通知文例集など、日本語指導、多文化共生教育を行う学校等の情報を収集および開架を行いました。

イ 高校進学ガイダンスガイドブック多言語版の作成

県教育委員会との協働により高校進学ガイダンスガイドブック多言語版（インドネシア語、英語、韓国朝鮮語、スペイン語、タイ語、中国語、ポルトガル語、フィリピン語）を作成しました。

② 日本語教材、日本語指導教材の研究・開発・発行【自主事業】

外国につながる児童・生徒が使用する日本語教材および初期日本語指導を担当する教職員等が使用する日本語指導教材『みえこさんのにほんご』シリーズは、県内全域の小中高等学校等および県内外の日本語教育機関等において例年約2,000冊使用されています。

平成31年度は、同シリーズのうち、次の教材を増刷・複製しました。

教材タイトル	増冊数
『新版 みえこさんのにほんご』	1,000冊
『新版 続みえこさんの日本語』	1,000冊
『みえこさんのにほんご 名詞の絵カード100』	300部

③ 外国につながる子どもたちの教育実践研究会【自主事業】

外国につながる子どもたちの教育指導上の課題を解決することを目的として、日本語指導担当教員等（国際教室担当、教科担当、学級担任等）を対象に、初期日本語指導、小中高等学校での先進事例を紹介する研究会を開催しました。



▲実践研究会

【目標】 研修理解度 100%

【実績】 研修理解度 93%

	日付	場所	参加者数
	8月9日(金)	野村證券津支店大ホール	70
内容・講師	・第一部 「みえこさんのにほんご」入門編 ・第二部 「みえこさんのにほんご」実践編 国際交流センター日本語教師養成講座・ヒューマンアカデミー大阪梅田校・伊賀日本語の会船見和秀さん		

④ 外国につながる子どもたちを見守るための連携研修会【自主事業】

就学前の子供たちを対象としたプレスクールの実施に関する研修会を企画しましたが、新型コロナウイルス感染拡大防止のため延期となりました。

【目標】 研修理解度 100%

【実績】 —

	日付	場所	参加者数
	新型コロナウイルスの感染拡大防止のため延期		
内容・講師	・「三重県プレスクールマニュアルについて」 三重県プレスクール実施マニュアル等作成会議作成委員 / 三重大学教育学部 服部明子さん ・「プレスクール開催してみました！」 ASANTE SANA 日比野一子さん		

⑤ **多言語による読み聞かせ教室【自主事業】**

外国につながる親と子の日本語習得および母語保持を目的に、多言語による読み聞かせ教室を開催しました。

【目標】実施回数 3 回、参加者数 100人

【実績】実施回数 3 回、参加者数 112人



▲外国人グループとの協働による読み聞かせ教室

日付	場所	参加者数
6月30日(日)	白子コミュニティーセンター	50(大人23、子ども27)
2月6日(木)	学校法人ニッケン学園 (四日市市)	28(教師4、子ども24)
2月27日(木)	EAS Suzuka (鈴鹿市)	34(教師3、子ども31)

⑥ **外国につながる子どもたち支援事業【三重県環境生活部受託事業】**

各市町でのプレスクール立ち上げを促進するため、プレスクールの実施に必要な人材の育成、教材やマニュアルの作成を行いました。



▲合同研修会

ア 研修会

(ア) 合同研修会

	日付	場所	参加者数	研修理解度
	12月4日(水)	アスト津	36	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「三重県内の外国につながる子どもたちの現状」 三重県教育委員会 高橋正寛さん ・「松阪市におけるプレスクールの取り組みについて」 松阪市子ども支援研究センター 中谷優一さん ・「プレスクールの目的とその必要性～愛知県との取り組みから、三重県でのプレスクール実施を考える～」 愛知淑徳大学 小島祥美さん 			

(イ) 通訳者・指導者対象

	日付	場所	参加者数	研修理解度
第1回	12月9日(月)	アスト津	13	100%
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「通訳者としての実践報告」 松阪市・就学前支援教室「ふたば」ジルマ エリ矢崎さん ・「西尾市におけるプレスクールの実践と指導者の役割について」 社会福祉法人せんねん村多文化ルームKIBOU 川上貴美恵さん 			
	日付	場所	参加者数	研修理解度
第2回	1月25日(金)	松阪市子ども支援研究センター	10	100%
内容	<ul style="list-style-type: none"> ・松阪市就学前支援教室「ふたば」の視察、意見交換 			

(ウ) コーディネーター対象

	日付	場所	参加者数	研修理解度
第1回	12月21日(土)	アスト津	12	100%
内容・講師	・「コーディネーターとしての実践報告」 松阪市・就学前支援教室「ふたば」中川千明さん ・「知立市におけるプレスクールの実践とコーディネーターの役割について」 NP0法人みらい/知立市教育委員会早期適応教室越智さや香さん			
	日付	場所	参加者数	研修理解度
第2回	1月25日(金)	松阪市子ども支援研究センター	10	100%
内容	・松阪市就学前支援教室「ふたば」の視察、意見交換			

イ プレスクール実施マニュアル・教材の作成

	日付	場所
第1回	10月7日(月)	アスト津
第2回	11月6日(水)	
第3回	11月22日(金)	
第4回	12月26日(木)	
第5回	1月24日(金)	



▲プレスクールマニュアル

(5) 相互理解促進

① 多文化共生啓発事業【自主事業】

県域で実施される多文化共生啓発イベント等の共催や協力、後援などを行うことを通じて、多文化共生社会づくりに努めました。

【目標】連携（共催、協力、後援）数 20件

【実績】連携（共催、協力、後援）数 21件



▲「知っとる? 身近な国際活動」でのブース出展

ア 「知っとる? 身近な国際活動」

事務局 三重県雇用経済部国際戦略課

日付	場所	参加者数
6月16日(日)	イオンモール明和	約780人

イ 第71回全国人権・同和教育研究大会

事務局 第71回全国人権・同和教育研究大会三重県実行委員会事務局

日付	場所	参加者数
11月30日(土)	メッセウイングみえ	約1万1千人

ウ 多文化理解共生イベント

事務局 みえ市民活動ボランティアセンター

日付	場所	参加者数
12月8日(日)	アスト津	40人

エ 伊勢市国際交流フェスティバル

事務局 伊勢市市民交流課

日付	場所	参加者数
—	新型コロナウイルスの感染拡大防止のため中止	

②人権ユニバーサル事業講師派遣等委託業務

【三重県人権センター受託事業】

外国人住民に対する理解を深めるとともに、国籍にかかわらず共に生きることの大切さを理解することにより、人権尊重社会の実現につなげることを目的として、講演会と体験イベントを開催しました。



▲「言葉がわからない」体験

	日付	場所	参加者数
	11月4日(月)	三重県人権センター	105
内容・講師	<ul style="list-style-type: none"> ・「県内外国人住民の状況」 三重県国際交流財団 北村文明 ・「多文化共生時代に求められる地域での取り組み～外国にルーツのある子どもの人権を中心に～」 ダイバーシティ社会研究所 田村太郎さん ・三重県に住む外国人のあいさつクイズ ・「言葉がわからない」体験ゲーム、パネル展示 		

2 国際交流の促進に関する事業

(1) 学校間交流の促進【学校教育支援基金】

○ 韓国高校生交流事業【自主事業】

韓国と日本の高校生が、相互の学校や家庭および地域での生活を経験し、交流することを通じて相互理解を深めることを目的として実施する県立津商業高校と韓国聖南高校および県立昴学園高校と韓国養正高校の学校間交流を支援しました。

【目標】 ホームページ等において支援内容を公開

【実績】 ホームページ等において支援内容を公開した

・ 韓国養正高校と三重県立昴学園高校の交流事業

	期	間	参加者数
来日	11月8日(金)	～ 11月13日(水)	9
訪韓	8月23日(金)	～ 8月28日(水)	8

・ 韓国聖南高校と三重県立津商業高校の交流事業

	期	間	参加者数
訪韓	10月30日(水)	～ 11月3日(日)	13

(2) 情報提供・情報発信の強化

① 国際交流団体調査【自主事業】

地域の国際化の促進や情報提供に役立てるため、県内で多文化共生推進、国際交流・国際協力活動などを行う市民団体の活動状況を把握し、財団ホームページで情報を提供しました。

【目標】 情報更新 毎年

【実績】 情報更新 年1回

調査	対象団体数	更新
8月	118団体	随時

② インターネットによる情報提供・情報発信【自主事業】

当財団の事業・サービスに関する最新情報および多文化共生の推進・国際交流の促進・国際協力の拡充に関する有益な情報を、財団ホームページにおいて多言語（英語、スペイン語、中国語、日本語、フィリピン語、ポルトガル語）で紹介しました。

【目標】 ホームページ、SNSへのアクセス件数 35,000件（6言語）

【実績】 ホームページ、SNSへのアクセス件数 73,427件（6言語）

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
日本語	2,341	2,403	2,620	2,441	2,193	2,008	2,428	2,149	1,751	1,703	1,849	2,104	25,990
英語	0	55	107	96	81	89	102	77	85	74	69	63	898
スペイン語	31	28	45	110	32	24	51	34	12	60	33	24	484
中国語	21	7	22	39	18	14	23	58	7	17	33	37	296
フィリピン語	0	12	14	35	16	9	24	8	12	12	8	9	159
ポルトガル語	93	60	143	120	70	70	84	70	57	71	86	89	1,013
Facebook	4,850	5,051	6,833	3,347	4,411	2,546	6,617	2,396	1,405	2,142	1,535	3,454	44,587
アクセス計	7,336	7,616	9,784	6,188	6,821	4,760	9,329	4,792	3,329	4,079	3,613	5,780	73,427

③ 図書資料の整備、その他情報収集提供【自主事業】

「小さなブラジル図書館」をはじめ、国際交流・異文化理解・国際協力や外国情報等に関する図書・情報を収集し、みえ県民交流センターにおいて提供します。

【目標】 ブラジル図書貸出冊数 30冊

【実績】 ブラジル図書貸出冊数 161冊

3 国際協力の拡充に関する事業

（1）友好関係国等の事業支援

① パラオ青少年育成事業【自主事業】

三重県とパラオ共和国との友好提携を機に、財団に寄贈された「パラオ青少年育成基金」の果実により、パラオ共和国青少年の育成を支援しました。

【目標】 ホームページ等において支援内容を公開

【実績】 ホームページ等において支援内容を公開した

② 在外県人会連絡活動支援事業【自主事業】

寄贈された「在外県人会活動支援基金」の果実により、移住者等で構成されるブラジルやアルゼンチンにおける三重県人会の活動を支援しました。

【目標】 ホームページ等において支援内容を公開

【実績】 ホームページ等において支援内容を公開した

(2) 国際人材の育成

① 留学生等支援事業【三重県環境生活部受託事業】

三重県が給付する私費海外留学生奨学金、私費外国人留学生奨学金および医療系・看護系外国人学生奨学金制度の周知を図るとともに、奨学生の募集選考、支給審査等を行いました。

外国人奨学生を対象に、意見交換を目的とした集いを開催するとともに、県内における地域活動等への参加を促し、多文化共生の推進につなげるよう努めました。

また、日本人奨学生には、海外での研究・生活情報の提供を受け、ホームページ等で広く県民に提供することにより、国際理解や留学啓発を目指しました。

【目標】 奨学生による体験記HP掲載率 100%

【実績】 奨学生による体験記HP掲載率 100%

ア 応募申込

申込期間	3月4日(月) ~ 4月19日(金)	
応募者	私費海外留学生	11
	うち、正規	10
	うち、学校間協定留学生	1
	私費外国人留学生	22
	私費医療・看護系外国人奨学生	0

イ 面接選考等

	日付	対象	受験者数
論文試験	5月11日(土)	私費外国人留学生	20
書類選考	5月24日(金)	私費海外留学生・私費外国人留学生	(私費海外) 11 (私費外国人) 20
面接選考	7月7日(日)	私費海外留学生	7
面接選考	7月14日(日)	私費外国人留学生	10

合格者数	書類選考	私費海外留学生	8
	書類選考	私費外国人留学生	10
	面接選考	私費海外留学生	3
	面接選考	私費外国人留学生	4

ウ 奨学生の集い

日付	対象	場所	参加者数
11月9日(土)	私費外国人留学生の集い	アスト津	7

② 日系社会研修事業【国際協力機構中部センター受託事業】

三重県剣道連盟の協力のもと、ブラジルから日系研修員2人を受入れ、剣道の知識および技術に関する研修を実施しました。

期間	研修員数
1月20日(月) ~ 2月13日(木)	2



▲ 剣道形の稽古

<法人事業>

(1) 理事会・評議員会の開催

公益財団法人三重県国際交流財団定款に基づき、6月、3月に通常理事会および定時評議員会を開催しました。

ア 理事会

	日付	場所
令和元年度 第1回通常理事会	6月4日(火)	アスト津
令和元年度 第2回通常理事会	3月3日(火)	(開催中止のため決議の省略により議決)

イ 評議員会

	日付	場所
令和元年度 第1回定時評議員会	6月20日(木)	アスト津
令和元年度 第2回定時評議員会	3月23日(月)	(開催中止のため資料の送付により報告)

(2) 東海・北陸地域国際化協会連絡協議会の開催

東海・北陸地区の国際化協会が、情報交換や研修等を通じ相互に連携・協力を図ることを目的として設立されている同連絡協議会の会長協会として、三重県において総会を開催しました。

ア 総会

日付	場所	参加団体数	参加者数
9月5日(木)、6日(金)	アスト津	10協会3団体	22

イ 災害予防対策研修会

日付	場所	参加協会数	参加者数
10月3日(火)	名古屋国際センター	10	13

ウ CLAIRが実施する研修会への協力

(ア) 災害時外国人支援者向け研修・訓練事業

日付	場所	参加者数
10月30日(水)	名古屋国際センター	53

(イ) 多文化共生の担い手連携促進事業

日付	場所	参加者数
12月4日(水)	名古屋国際センター	71

(3) 三重県国際交流協会連絡会の開催

県内の国際交流協会が相互に連携・協力を図ることにより、県全体の国際化の推進に寄与することを目的として、連絡会を開催しました。

日付	場所	参加協会数	参加者数
9月24日(火)	アスト津	8	10

(4) 他団体からの委託事業の確保

財団がこれまで培ってきたノウハウを基に、県や市町、企業等の他団体に対し積極的な事業提案を行い、委託事業等につなげることで経営の安定化に努めました。

(5) 賛助会員の募集

財団の趣旨に賛同し、支援していただける賛助会員を募集しました。

	団体	個人	パートナー
会員数	43	91	53

(6) インターンの受入れ

多文化共生への理解を深めていただくこと等を目的として、インターンおよび職場体験学習の受入れを行いました。

期間	学校名	受入れ人数
6月19日～24日	三重大学	1
9月10日～12日	津市立南郊中学校	3
11月13日～18日	三重大学	1
3月4日～9日	三重大学	1
3月4日～10日	関西外国語大学	1
合計	-	7

(7) 関係機関への講師および委員等の派遣

関係機関等からの要請に基づき、職員を講師または委員等として派遣しました。

ア 講師派遣

日付	イベント・セミナー名	主催
4月24日(水)	三重大学教育学部「日本語教育入門」	三重大学
5月23日(木)	多気町人権推進協議会「リーダー研修会」	多気町教育委員会
6月19日(水)	外国人児童生徒等に対する日本語指導指導者養成研修実践発表	教職員支援機構
6月25日(火)	地域と協同の研究センター「多文化共生学習」	生活協同組合コープみえ
6月26日(水)	三重県立看護大学「公衆衛生看護学概論」	三重県立看護大学
7月9日(火)	三重県立看護大学「国際保健」	三重県立看護大学
8月21日(水)	令和元年度三泗教育研究大会	三泗教育研修運営委員会
8月24日(土)	「三重多文化共生を考える議員の会」学習会	三重多文化共生を考える議員の会
8月27日(火)	多気町人権推進協議会「多文化共生学習」	多気町教育委員会
9月4日(水)	三重行政相談連絡協議会全体研修会	三重行政監視行政相談センター
9月5日(木)	岡波看護専門学校「国際看護学」	岡波看護専門学校
9月19日(木)	松阪市人権関係職員等養成講座	松阪市人権・男女共同参加課
9月26日(木)	三重行政相談連絡協議会	三重行政監視行政相談センター
10月17日(木)	三重県警察本部「通訳実践研修」	三重県警察本部
10月24日(木)	災害時における外国人への支援セミナー	全国市町村国際文化研究所
10月26日(土)	第69次教育研究三重県集会	三重県教職員組合
12月6日(金)	名古屋外国語大学大学院博士課程講義	名古屋外国語大学
12月7日(土)	「滞日外国人支援」座談会	三重県社会福祉士会
12月8日(日)	日本国際保健医療学会 自由集会	日本国際保健医療学会
12月11日(日)	三重交通グループ役員研修会	三重交通グループホールディングス
12月12日(木)	生活困窮者自立支援制度に係る事例検討会	三重県子ども・福祉部地域福祉課
12月14日(土)	勢和中学校 人権集会	多気町立勢和中学校
12月22日(日)	松阪市国際化フォーラム	松阪市観光交流課
1月15日(水)	三泗教育研究協議会1月定例会	三泗国際理解教育研究協議会
1月29日(水)	JICA日系社会研修	国際協力機構
2月18日(火)	外国人医療環境整備研修	全国市町村国際文化研修所

イ 委員派遣

日付	会議名	主催
5月25日(土)	三重県生活衛生協同組合評議員会	三重県生活衛生協同組合
5月27日(月)	公益財団法人鈴鹿国際交流協会令和元年度第1回通常理事会	公益財団法人鈴鹿国際交流協会
6月6日(木)	市民協働の担い手育成・連携強化等共同事業委託プロポーザル審査委員会	四日市市市民共同参画課
7月5日(木)	全国人権・同和教育研究大会実行委員会	全国人権・同和教育研究大会三重県実行委員会
7月12日(金)	三重地域留学生交流推進会議	三重地域留学生交流推進会議運営委員会
7月17日(水)	三重県人権啓発懇話会	三重県人権啓発懇話会
7月18日(木)	松阪市国際交流推進会議	松阪市国際交流推進会議
9月12日(木)	三重県多文化共生推進会議	三重県環境生活部
10月2日(水)	公益財団法人鈴鹿国際交流協会令和元年度第3回臨時理事会	公益財団法人鈴鹿国際交流協会
10月17日(木)	三重県ユニバーサルデザインのまちづくり推進協議会	三重県子ども・福祉部
10月18日(金)	夜間中学等のニーズ調査に関する検討会議	三重県教育委員会
11月8日(金)	全国人権・同和教育研究大会実行委員会	全国人権・同和教育研究大会三重県実行委員会
11月22日(金)	松阪市人権施策審議会	松阪市人権・男女共同参画課
12月23日(月)	松阪市国際交流推進会議	松阪市国際交流推進会議
12月26日(木)	松阪市人権施策審議会	松阪市人権・男女共同参画課
1月21日(火)	令和元年度三重県高等学校国際教育研究協議会第2回研修会	三重県高等学校国際教育研究協議会
2月4日(火)	桑名市外国人児童生徒教育運営協議会	桑名市人権教育課
2月18日(火)	第2回三重県キャリア教育支援協議会連絡会議	三重県教育委員会
2月19日(水)	三重県多文化共生推進会議	三重県環境生活部
2月21日(金)	三重地域留学生交流推進会議	三重地域留学生交流推進会議運営委員会
2月28日(金)	松阪市国際交流推進会議	松阪市国際交流推進会議
3月4日(水)	「教員の養成・採用・研修の一体的改革推進事業」意見交換会	三重大学教育学部
3月4日(水)	公益財団法人鈴鹿国際交流協会令和元年度第2回通常理事会	公益財団法人鈴鹿国際交流協会

事業報告の附属明細書

令和元年度事業報告の内容を補足する重要な事項は特にありません。